

**Методические рекомендации по проведению школьного этапа
Всероссийской олимпиады школьников по немецкому языку
для учащихся 7–8 классов
г. Москва, 2015–2016 учебный год**

Школьный этап Всероссийской олимпиады школьников 2015/2016 гг. для 7–8 классов в Москве пройдет *со 2 по 8 октября*. Он проводится с использованием единого комплекта заданий для учащихся 7–8 классов.

Олимпиада состоит из двух туров: письменного и устного. В каждом кабинете, в котором будет проводиться *письменный* тур олимпиады, размещаются не более 20 учащихся, причём для каждого необходимо выделить отдельный письменный стол. Кабинет должен быть оснащен звуко-воспроизводящим устройством (магнитофон или компьютер) с возможностями прослушивания аудиозаписи в формате **mp3** для проведения конкурса по аудированию. В кабинете желательно присутствие не менее двух членов жюри (или организаторов).

Члены жюри, находящиеся в аудитории, должны познакомить учащихся с форматом олимпиады, записать на доске все виды конкурсов и время, отводимое на каждый конкурс (смотрите *Регламент олимпиады*).

Они также должны фиксировать время начала и окончания выполнения каждого задания на доске (*например, Чтение: 13.40 – 14.00*). За 5 минут до окончания выполнения каждого из заданий член жюри в аудитории должен напомнить об оставшемся времени и предупредить о необходимости завершения работы и переносе ответов в **Бланки ответов**. Члены жюри в аудитории должны строго следить за тем, чтобы были сданы все листы с заданиями и Бланки ответов по каждому конкурсу, чтобы на Бланках ответов не были указаны фамилии участников или сделаны какие-либо условные пометки.

Во время выполнения заданий учащиеся не могут пользоваться никакой справочной литературой и никакими техническими средствами.

НЕОБХОДИМО выдавать учащимся не весь пакет с заданиями, а по одному заданию и **Бланку ответов** к нему. После выполнения каждого из заданий нужно сразу собирать все листы с заданиями и Бланки ответов.

Очень нежелательно, чтобы во время выполнения задания участники покидали аудиторию. Но если возникнет такая необходимость, то участник может выйти из аудитории только в сопровождении дежурного, но при этом он должен сдать члену жюри лист с заданием и Бланк ответов к нему.

Регламент олимпиады

Рекомендуемая *последовательность проведения письменного тура:*

- лексико-грамматический тест (25 мин.),
- аудирование (10 мин.),

- чтение (20 мин.),
- страноведческая викторина (15 мин.),
- творческое письменное задание (30 мин.).

Таким образом, общее время на выполнение письменных заданий составит примерно **1 час 40 минут (100 минут)**.

Формат заданий и процедура проведения конкурсов

В **лексико-грамматическом задании** предлагается заполнить 15 пропусков в связном тексте (*17 слов для выбора даны в рамочке перед текстом*). Учащиеся могут вносить ответы в текст задания, используя его в качестве черновика. Затем они должны аккуратно перенести свои ответы в Бланк ответов. Это задание может быть оценено максимально в 15 баллов.

Задание **по аудированию** нацелено на полное понимание звучащего диалогического текста и предполагает выполнение 7 заданий к нему (*с выбором ответа*). Вся процедура аудирования записана в файле **mp 3**, на котором уже предусмотрены паузы и повторное предъявление. Транскрипция звучащих отрывков прилагается и находится у члена жюри в аудитории, где проводится аудирование. **Перед первым предъявлением учащиеся должны ознакомиться с заданием.** Между первым и вторым предъявлением текста есть минутная пауза, во время которой учащиеся должны ответить на вопросы задания. После второго предъявления учащиеся должны проверить правильность выполнения задания и перенести ответы в Бланки ответов. За каждое правильно выполненное задание учащийся получает **по 2 балла. Таким образом, это задание может быть оценено максимально в 14 баллов (7×2=14).**

Задание **по чтению** включает в себя чтение текста с полным пониманием и выполнение 14 заданий к нему (*в формате «верно»/»неверно»/ «в тексте не сказано»*). Участникам раздаются тексты заданий. Все инструкции по выполнению заданий даны на немецком языке. Листы с текстами заданий можно использовать в качестве черновика. Проверке подлежат только ответы, перенесенные в Бланк ответов. Сами тексты заданий сдаются вместе с Бланками ответов после окончания выполнения задания. Таким образом, задание по чтению может быть оценено максимально в 14 баллов.

Лингвострановедческая викторина включает в себя 15 вопросов по истории и культуре стран изучаемого языка и задания в тестовой форме, с выбором одного ответа из трёх предложенных. Это задание может быть оценено максимально в 15 баллов.

В **письменном задании** предлагается написать *сообщение в блоге* объёмом 80 –100 слов. Задание по письменной речи необходимо выполнять на специальных Бланках ответов. На них категорически запрещается указывать фамилию. Исправления на Бланках ответов ошибками не считаются, если

почерк понятен. Задания выполняются только черными чернилами, запрещено использовать другие чернила, карандаши, ластик, замазку для исправления ошибок. Участникам раздаются тексты заданий и бумага для черновиков (по необходимости). В тексте задания указано необходимое количество слов и даны все инструкции по выполнению задания на немецком языке. Черновики сдаются вместе с Бланком ответов, но не проверяются.

Письменные работы участников оцениваются двумя экспертами в соответствии с прилагаемыми критериями. Если у двух экспертов разница в оценивании составляет более 5 баллов, работу должен проверить третий член жюри.

Критерии оценивания письменной речи

Параметры	Критерии	Кол-во баллов
1. Качество выполнения коммуникативной задачи	Высказывание полностью соответствует коммуникативной задаче, типу текста (блог) и ситуации общения, учтены специфика адресата и нормы оформления письменного текста, принятые в стране изучаемого языка.	4
	Высказывание соответствует коммуникативной задаче и ситуации общения, но имеются незначительные нарушения в оформлении типа текста (блог), принятые в стране изучаемого языка	3
	Высказывание не вполне соответствует коммуникативной задаче, не соблюдены нормы типа текста (блог) и его оформления, не выдержан заданный объем текста (менее 90 слов).	2
	Высказывание лишь отчасти соответствует коммуникативной задаче и ситуации общения, не соблюдены нормы оформления письменного задания, не выдержан заданный объем текста (менее 90 слов).	1
	Коммуникация не состоялась по причине непонятого задания. Объем менее 40 слов.	0

2. Содержательная сторона речи	Тема раскрыта полностью (даны ответы на 4 вопроса).	4
	Тема раскрыта недостаточно полно (даны ответы на 3 вопроса).	3
	Тема раскрыта частично (даны ответы на 2 вопроса).	2
	Тема почти совсем не раскрыта (дан ответ на 1 вопрос).	1
	Содержание не соответствует заявленной теме.	0
3. Соблюдение правил организации текста	Текст построен логично, на основе заданных параметров. Имеет чёткую структуру, делится на абзацы. Соблюдены признаки типа текста (блог). В тексте наличествуют соответствующие средства логической связи, отражающие мнение автора, его оценочные суждения. Отдельные части текста связаны друг с другом соответствующими языковыми элементами.	4
	Имеются незначительные нарушения логики высказывания, изменения в последовательности заданных параметров, или есть нарушения при делении текста на абзацы. Признаки типа текста (блог) соблюдены частично. Логические средства связи употреблены не всегда адекватно или их объём ограничен одним-двумя элементами.	3
	В тексте прослеживается определённая логика, но текст плохо структурирован. Нет деления текста на абзацы. Нет плавного перехода от одного пункта к другому.	2
	Имеются значительные нарушения логики и последовательности изложения. Нет деления текста на абзацы. Не соблюдены признаки типа текста. Логические средства связи отсутствуют.	1
	Абсолютно отсутствует логика изложения. Текст не структурирован.	0

4. Лексическая сторона речи	Лексика богата и разнообразна. Умело употреблены синонимы, антонимы, фразеологические выражения. В тексте встречаются не более двух лексических ошибок.	4
	Лексика разнообразна, но ограничивается базовым словарным запасом. В тексте встречаются не более четырёх лексических ошибок.	3
	Лексика однообразна, слова употребляются не всегда уместно. Словарный запас сильно ограничен. В тексте имеется ряд лексических ошибок, не влияющих на понимание текста.	2
	Очень ограниченный словарный запас, на уровне примитивизма. Неуместное употребление лексики. В тексте имеются лексические ошибки, влияющие на понимание текста.	1
	Крайне ограниченный словарный запас не позволяет решить коммуникативную задачу.	0
5. Грамматическая сторона речи. Орфографическая корректность	Преимущественно без ошибок, незначительные ошибки (2–4) абсолютно не влияют на смысл высказывания.	4
	Встречаются грамматические, пунктуационные и орфографические ошибки (более четырёх), не влияющие на понимание текста.	3
	Часто (более восьми) встречаются ошибки элементарного уровня, которые не затрудняют понимание текста.	2
	Большинство предложений сформулировано неправильно, но текст можно понять. Грамматические правила, правила орфографии и пунктуации не соблюдаются.	1
	Большое количество ошибок препятствует пониманию текста.	0
Всего баллов		20

Это задание может быть оценено максимально в 20 баллов.

Таким образом, максимальное количество баллов за письменный тур составляет 78 баллов.

Устный тур

Конкурс по устной речи представляет собой взаимодействие участников в паре по заявленной теме.

Для проведения конкурса по устной речи **необходимы**: одна большая аудитория для ожидания и несколько небольших аудиторий для проведения конкурса и работы жюри. Желательно, чтобы учащиеся, которые уже закончили свое выступление, не встречались с теми, кто еще не участвовал в конкурсе.

Организаторы, обеспечивающие порядок в аудитории для ожидания, проводят соответствующий инструктаж участников. Они формируют пары участников и провожают их из аудитории для ожидания в аудитории для проведения конкурса. Участники заходят в аудитории для проведения конкурса парами. Пары формируются методом случайной подборки. Для формирования пар заранее готовятся карточки с номерами (по две карточки с одинаковым номером), каждый участник вытягивает номер. Совпадающие номера у двух участников составляют не только пару, но и являются порядковым номером данной пары для участия в конкурсе устной речи.

В аудитории, где проводится сам конкурс, находятся не менее двух членов жюри. У членов жюри должен быть необходимый комплект материалов:

- материалы с заданием для учащихся;
- протоколы для членов жюри;
- критерии оценивания устной речи,
- **технические средства.**

Выступления учащихся должны быть записаны на аудионосители. Для проведения конкурса устной речи потребуются компьютер, магнитофон или диктофон, что гораздо удобнее.

Члены жюри могут поочередно следить за записью, а также задавать вопросы по мере необходимости или останавливать беседу, если она начинает выходить за обозначенные временные и содержательные рамки.

Все инструкции участникам даются на немецком языке. **Время на подготовку к конкурсу составляет 5 минут. Учащиеся готовятся непосредственно в аудитории, где проводится конкурс.**

Записывающее устройство включается в момент объявления членом жюри номеров участников конкурса: «Участники – номер XXXXXX и номер XXXXXX.»

Максимальное время, отводимое для ответа на пару участников, составляет 4–5 минут. *На вопросы для членов жюри дается не более двух минут.*

Если вместо последней пары остается трое участников, следует предложить поучаствовать в дискуссии трем учащимся. Или предложить одному оставшемуся участнику вести диалог с одним из членов жюри.

Ответы участников оцениваются **желательно тремя** членами жюри в соответствии с прилагаемыми **критериями**. Предварительное оценивание учащихся проводится сразу после выступления пары. Оно не должно занимать

более 2–3 минут. Если нет возможности задействовать для работы трёх членов жюри, можно ограничиться и двумя. Но если разница в оценивании у двух членов жюри составит 5 баллов, оценивание будет произведено расширенным составом жюри по аудиозаписи.

Критерии оценивания устного задания

Баллы	Взаимодействие с собеседником
0	Не взаимодействует с собеседником, не слышит его и не поддерживает беседу.
1	Мало прислушивается к другому участнику, почти не обращается к собеседнику, склоняется к монологу.
2–3	В основном реагирует на реплики собеседника и воспроизводит сказанное им в своём ответе.
4–5	Внимательно выслушивает собеседника, реагирует на его высказывания, задает уточняющие вопросы.
	Умение обобщить сказанное
0	Не умеет обобщить сказанное в диалоге.
1	Обобщает собственные высказывания, не учитывая мнение собеседника и не сопоставляя его с своим собственным.
2	Обобщает сказанное самим собой и собеседником, сопоставляя разные мнения.
	Владение темой
0	Не разбирается в теме и не воспринимает информацию от собеседника.
1	Частично владеет темой, может использовать полученную от собеседника информацию.
2	Владеет темой в общих чертах, в отдельных аспектах темы разбирается хорошо.
3	Хорошо владеет темой.
	Языковое оформление речи при решении коммуникативной задачи
1	Наличие фонетических, лексических и грамматических ошибок практически не позволяет решить коммуникативную задачу.
2–3	Коммуникативные задачи частично решаются, однако присутствует большое количество лексических и грамматических ошибок. Речь изобилует длинными паузами.
4–7	Коммуникативные задачи в целом решаются. Достаточно уверенная, естественная речь, но используемый лексический и грамматический материал узок и однообразен. В интонации и произношении слишком явно проявляется влияние родного языка.

8–11	Чёткое и уверенное решение поставленных коммуникативных задач, отсутствие ошибок, затрудняющих коммуникацию. Используемый лексико-грамматический материал и фонетическое оформление речи адекватны ситуации общения.
12–15	Творческое решение коммуникативных задач. Отличное владение средствами языка, использование различных стилистических средств, практическое отсутствие ошибок, затрудняющих коммуникацию, произношение соответствует языковой норме.

За этот конкурс учащиеся могут получить максимально 25 баллов.

Итоговый балл за оба тура составляет 103 балла.

При подведении итогов рекомендуется обратить внимание на то, что победители и призеры школьного этапа могут определяться из числа всех участников, независимо от класса (7–8).

*Председатель Городской
предметно-методической комиссии
О.В. Каплина*

БЛАНК ОТВЕТОВ
Лексико-грамматическое задание

1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	

БЛАНК ОТВЕТОВ
Аудирование

	a	b	c
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			

БЛАНК ОТВЕТОВ

Чтение

1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	

БЛАНК ОТВЕТОВ

Страноведение

1	a	b	c
2	a	b	c
3	a	b	c
4	a	b	c
5	a	b	c
6	a	b	c
7	a	b	c
8	a	b	c
9	a	b	c
10	a	b	c
11	a	b	c
12	a	b	c
13	a	b	c
14	a	b	c
15	a	b	c